



MANUALE D'USO  
USER MANUAL  
UPORABNIŠKI PRIROČNIK  
PRIRUČNIK ZA UPORABU



# Scopa elettrica senza sacco Bagless stick vacuum cleaner Pokončni sesalnik Uspravni usisavač

Art.: 165894.01

Emissioni orarie indirette per il mercato italiano 0,227 kgCO<sub>2</sub>/h  
220-240V~, 50/60Hz, 600W





La sicurezza dei prodotti  
testati e certificati  
per te.

# Scopa elettrica senza sacco



- Sicurezza verificata
- Provato nell'uso
- Emissioni indirette di CO2 quantificate

La società italiana IMQ con il logo IMQ verified  
attesta la conformità di questo prodotto a quanto  
dichiarato sulla confezione, secondo requisiti  
di sostenibilità, sicurezza e qualità.

su [www.eurospin.it](http://www.eurospin.it) trovi  
la versione digitale del manuale d'uso

**045.7862000**

Dal lunedì al sabato:  
9.00-13.30 e 15.30-19.00

## INDICE

AVVERTENZE DI SICUREZZA .....	4
PERICOLO PER I BAMBINI .....	4
PERICOLO DI SHOCK ELETTRICO .....	5
PERICOLO DI DANNI DERIVANTI DA ALTRE CAUSE .....	5
PERICOLO DI DANNI MATERIALI .....	6
USO PREVISTO .....	8
A PROPOSITO DI QUESTO MANUALE .....	8
DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO .....	9
ISTRUZIONI PER L'USO .....	10
DOPO L'USO .....	11
PULIZIA DELL'APPARECCHIO .....	11
MESSA FUORI SERVIZIO .....	13
DATI TECNICI.....	14
GARANZIA .....	14

## AVVERTENZE DI SICUREZZA

### LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

1. L'apparecchio è destinato solo ad uso domestico, e non deve essere adibito ad uso commerciale o industriale. Qualsiasi altro utilizzo è da intendersi come non conforme all'uso previsto e può provocare danni materiali o addirittura lesioni personali. Ogni altro uso dell'apparecchio non è previsto dal Costruttore che si esime da qualsiasi responsabilità per danni di ogni natura, generati da un impiego improprio dell'apparecchio stesso.
2. Vietato aspirare cenere calda, liquidi, pezzi grossi di vetro, calcinacci, oggetti appuntiti o taglienti.
3. L'apparecchio non deve essere usato senza filtri, oppure se i filtri sono rotti o danneggiati.
4. Non si assumono responsabilità per uso errato o per impieghi diversi da quelli previsti dal presente libretto.
5. Si consiglia di conservare gli imballi originali, poiché l'assistenza gratuita non è prevista per i guasti causati da imballo non adeguato del prodotto al momento della spedizione ad un Centro di Assistenza autorizzato.

## PERICOLO PER I BAMBINI

6. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti.
7. Le operazioni di pulizia e di manutenzione da parte dell'utilizzatore non devono essere effettuate dai bambini a meno che non abbiano un'età superiore a 8 anni e operino sotto sorveglianza.
8. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
9. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

10. Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.

## **PERICOLO DI SHOCK ELETTRICO**

11. Tenere sempre l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata di bambini con età inferiore a 8 anni.
12. Non lasciar pendere il cavo dell'apparecchio in un luogo dove potrebbe essere afferrato da un bambino.
13. Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione controllare che la tensione indicata sulla targhetta posta sull'apparecchio corrisponda a quella della rete locale.
14. L'uso di prolunghe elettriche non autorizzate dal fabbricante dell'apparecchio può provocare danni e incidenti.
15. Non mettere mai le parti sotto tensione a contatto con l'acqua: può generarsi un cortocircuito!
16. L'apparecchio non deve essere alimentato attraverso timer esterni o con impianti separati comandati a distanza.
17. Scollegare l'apparecchio dalla presa elettrica quando non viene usato e prima di ogni intervento di manutenzione o pulizia.
18. Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
19. Assicurarsi di avere sempre le mani ben asciutte prima di utilizzare o di regolare gli interruttori posti sull'apparecchio o prima di toccare la spina e i collegamenti di alimentazione.

## **PERICOLO DI DANNI DERIVANTI DA ALTRE CAUSE**

20. Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica.
21. L'apparecchio non deve essere utilizzato se è stato fatto cadere, se vi sono segni di danni visibili. Non usare l'apparecchio se il cavo elettrico o la spina risultano danneggiati, o se l'apparecchio stesso risulta difettoso. Tutte le riparazioni,

compresa la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente da Centri Assistenza o tecnici autorizzati, in modo da prevenire ogni rischio.

22. Non inserire alcun oggetto nelle aperture dell'apparecchio e evitare che oggetti ostruiscano il flusso d'aria.
23. Mantenere le aperture libere da polvere, lanugine, capelli, ecc.
24. Non usare l'apparecchio senza filtro.
25. Non raccogliere oggetti molto caldi o che stanno fumando o bruciando come sigarette, fiammiferi o cenere ancora calda.
26. Non raccogliere materiale infiammabile o combustibile (liquidi volatili, benzina, kerosene, ecc.) né usare in presenza di acqua.
27. Non usare l'apparecchio in presenza di vapori emanati da vernici ad olio, o da solventi o impermeabilizzanti, da polveri infiammabile o altri vapori tossici o esplosivi.
28. Non raccogliere materiale tossico (candeggina, ammoniaca, sturalavandini, acidi, ecc.).

## **PERICOLO DI DANNI MATERIALI**

29. L'apparecchio deve essere lasciato a riposo su una superficie stabile.
30. Lo sporco e la polvere possono fuoriuscire se l'aspirapolvere viene capovolto. Assicurarsi che l'aspirapolvere non venga capovolto durante l'uso.
31. Prima di aspirare su superfici lucide, come parquet e lino-leum, controllate che la spazzola e le sue setole siano libere da materiali che possano lasciare segni.
32. Per evitare di danneggiare il pavimento, non premere con forza sulla spazzola. Sulle superfici delicate non insistete con la spazzola nello stesso punto.
33. Sulle superfici cerate il movimento della spazzola può creare degli aloni. Se ciò succede, pulire con un panno umido, lucidare con cera, e attendere che si asciughi.
34. Non posizionare l'apparecchio su superfici molto calde o nelle vicinanze di fiamme libere per evitare che la carrozzeria possa essere danneggiata.

35. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
  36. Collegare sempre la spina del cavo di alimentazione a una presa accessibile, in modo tale che in caso di necessità la spina possa essere facilmente estratta.
  37. Non usare l'apparecchio all'aperto.
  38. Non porre l'apparecchio in prossimità o sopra a fornelli elettrici o a gas caldi, o vicino ad un forno a microonde.
  39. Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, etc.).
-  Per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2012/19/EU si prega leggere il foglietto allegato al prodotto.

• **CONSERVARE SEMPRE QUESTE ISTRUZIONI.**

## USO PREVISTO

Questo apparecchio è stato concepito solo per un uso privato ed è quindi da considerarsi inadeguato l'uso per scopi commerciali o industriali. Potete usare l'apparecchio per aspirare la polvere dalle superfici. Vietato aspirare cenere calda, liquidi, pezzi grossi di vetro, calcinacci, oggetti appuntiti o taglienti. Ogni altro utilizzo dell'apparecchio non è previsto dal Costruttore che si esime da qualsiasi responsabilità per danni di ogni natura, generati da un impiego improprio dell'apparecchio stesso. L'uso improprio determina inoltre l'annullamento di ogni forma di garanzia.

## A PROPOSITO DI QUESTO MANUALE

Anche se gli apparecchi sono stati realizzati in conformità con le specifiche Normative europee vigenti e sono pertanto protetti in tutte le parti potenzialmente pericolose, leggete con attenzione queste avvertenze e usate l'apparecchio solo per l'uso cui è stato destinato per evitare infortuni e danni. Tenete a portata di mano questo libretto per future consultazioni. Qualora vogliate cedere questo apparecchio ad altre persone ricordatevi di includere anche queste istruzioni.

Le informazioni riportate in questo manuale sono marcate dai seguenti simboli che indicano:



Pericolo per i bambini



Pericolo di danni derivanti da altre cause



Pericolo dovuto a elettricità



Attenzione - danni materiali

## Dati di identificazione

Nella targhetta posta sotto la base di appoggio dell'apparecchio sono riportati i seguenti dati d'identificazione dell'apparecchio:

- costruttore e marcatura CE
- modello (Mod.)
- n° di matricola (SN)
- tensione elettrica di alimentazione (V) e frequenza (Hz)
- potenza elettrica assorbita (W)

Nelle eventuali richieste ai Centri Assistenza Autorizzati, indicare modello e numero di matricola.

## DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

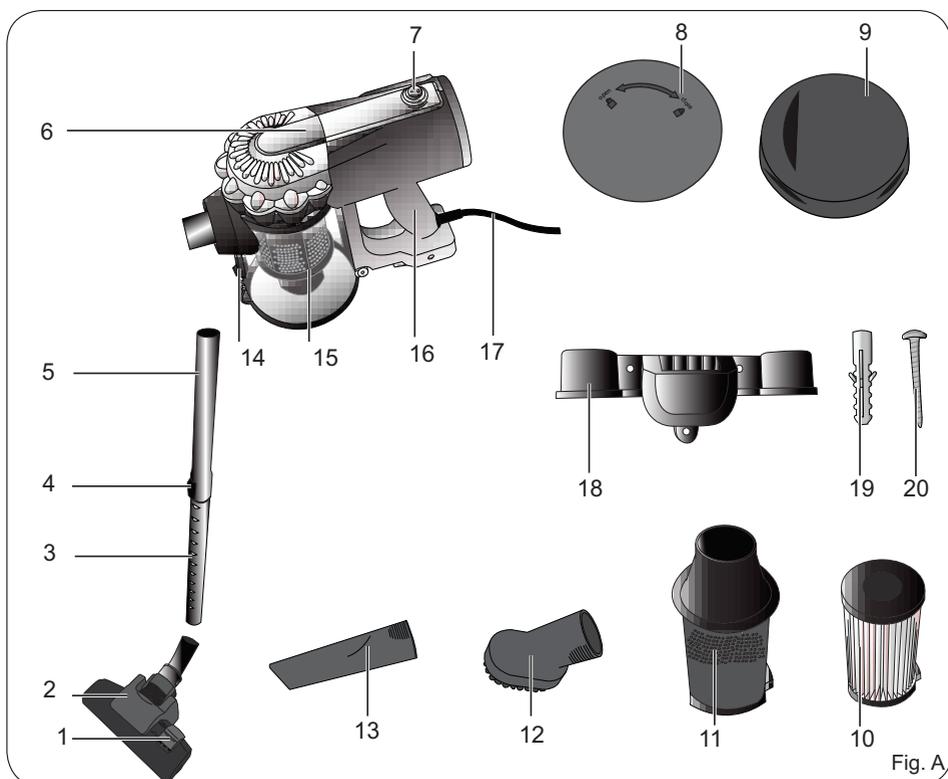


Fig. A

- |    |                                        |    |                                                         |
|----|----------------------------------------|----|---------------------------------------------------------|
| 1  | Commutatore posizione spazzola         | 12 | Spazzola multifunzione                                  |
| 2  | Spazzola                               | 13 | Bocchetta a lancia                                      |
| 3  | Asta telescopica                       | 14 | Leva di sgancio del tappo del contenitore della polvere |
| 4  | Gancio di regolazione asta telescopica | 15 | Contenitore della polvere                               |
| 5  | Tubo                                   | 16 | Impugnatura                                             |
| 6  | Corpo motore                           | 17 | Cavo alimentazione + spina                              |
| 7  | Pulsante di accensione                 | 18 | Supporto da muro                                        |
| 8  | Coperchio                              | 19 | Viti (x 3)                                              |
| 9  | Filtro uscita aria                     | 20 | Tasselli (x 3)                                          |
| 10 | Filtro polvere                         |    |                                                         |
| 11 | Filtro di protezione motore            |    |                                                         |

## ISTRUZIONI PER L'USO

Rimuovere i materiali dell'imballaggio dall'interno e dall'esterno dell'apparecchio. Rimuovere tutti gli adesivi. Prendere il corpo motore (6) per l'impugnatura (16). Montare il tubo (5) sul corpo motore (Fig. B).

Montare il tubo sulla spazzola (2) (Fig. C).

Per regolare la lunghezza del tubo, premere il gancio di regolazione dell'asta telescopica (4) ed estrarre l'asta telescopica (3) (Fig. D).



### Attenzione!

Pericolo di caduta dell'apparecchio. L'apparecchio, una volta montato non può rimanere in piedi sulla spazzola in posizione verticale.

Inserire la spina nella presa di corrente. Premere il pulsante di accensione (7). L'apparecchio inizia a funzionare alla massima potenza.

Premere il commutatore della spazzola (1) dalla posizione () in posizione () per la pulizia di superfici dure come i pavimenti (Fig. E).

Premere il commutatore della spazzola (1) dalla posizione () in posizione () per la pulizia di superfici morbide come i tappeti (Fig. E).



### Attenzione!

Spegnere subito l'apparecchio nel caso in cui rimanga impigliato qualcosa all'interno della spazzola, come un pezzo di stoffa, le frange di un tappeto, ecc. Prima di riaccendere l'apparecchio rimuovere ciò che ha causato l'occlusione dei condotti di aspirazione.

Quando la polvere ha raggiunto il segno MAX occorre svuotare il contenitore della polvere (15). Spegnere l'apparecchio. Smontare il tubo.

Portare il corpo motore sopra un cestino. Premere la leva di sgancio del tappo del contenitore della polvere (14). Svuotare tutta la polvere (Fig. F).

Chiudere il tappo del contenitore della polvere.

L'apparecchio può essere utilizzato con il tubo e la spazzola oppure con la spazzola montata direttamente sul corpo motore (Fig. G).

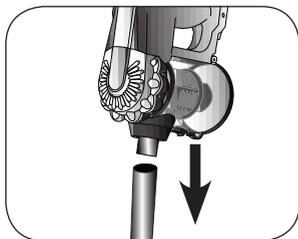


Fig. B

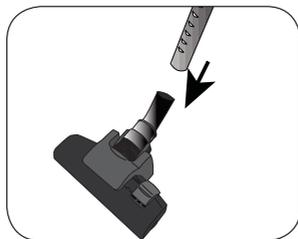


Fig. C

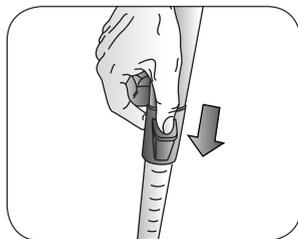


Fig. D

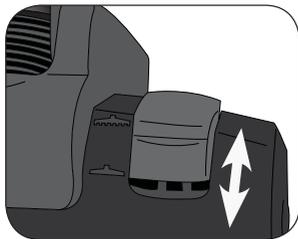


Fig. E

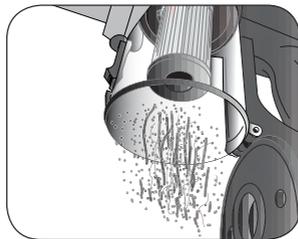


Fig. F

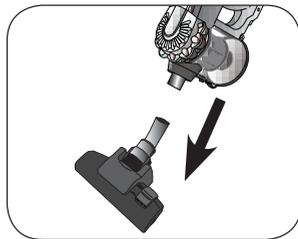


Fig. G

L'apparecchio è dotato di due accessori, una spazzola multifunzione (12) ed una bocchetta a lancia (13). Gli accessori possono essere montati sul tubo per arrivare ad aspirare i punti più difficili in altezza.

Gli accessori possono essere montati direttamente sul corpo motore per eseguire la pulizia di finestre o l'interno dell'auto (Fig. H-I).

## DOPO L'USO

Spegnere l'apparecchio. Scollegare la spina dalla presa elettrica.

Svuotare il contenitore della polvere.

Smontare il corpo motore dal tubo.

Riporre l'apparecchio in un posto asciutto ed al riparo dalla portata dei bambini.

In alternativa, usare il supporto per agganciare l'apparecchio al muro. Il supporto è fornito in dotazione (18) con le apposite viti (19) e gli appositi tasselli (20).

Appoggiare il supporto sul muro. Regolare l'altezza del supporto sul muro in base all'altezza dell'apparecchio. Con una matita fare dei segni sul muro in corrispondenza dei tre fori del supporto. Rimuovere il supporto dal muro. Forare il muro con il trapano in corrispondenza dei segni. Inserire nei fori i tasselli (20) in dotazione. Appoggiare di nuovo il supporto al muro con i buchi in corrispondenza dei tasselli. Inserire le viti (19) in dotazione nei buchi. Avvitare le viti con un cacciavite. Agganciare l'apparecchio al supporto (Fig. J).

## PULIZIA DELL'APPARECCHIO

### **Attenzione!**

Tutte le operazioni di pulizia sotto indicate devono essere effettuate a apparecchio spento e con la spina elettrica scollegata dalla presa di corrente. Non immergere mai il corpo motore, la spina ed il cavo elettrico in acqua o altri liquidi, usare un panno umido per la loro pulizia. Non utilizzare getti di acqua diretta.

### **Attenzione!**

Una manutenzione ed una pulizia regolari preservano e mantengono efficiente l'apparecchio per un periodo maggiore.

Lo sporco aspirato entra nel contenitore della polvere (15). L'aria viene poi pulita da un filtro polvere (10) che si trova all'interno del contenitore della polvere, da un filtro di protezione motore (11) e da un filtro di uscita aria (9), posizionato nella parte superiore del corpo motore.

### **Attenzione!**

Non usare mai l'apparecchio senza un filtro o con un filtro danneggiato. La polvere aspirata entrerebbe all'interno dell'apparecchio e danneggerebbe il motore.

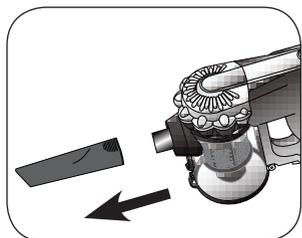


Fig. H

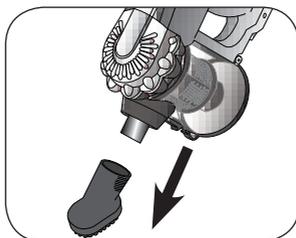


Fig. I

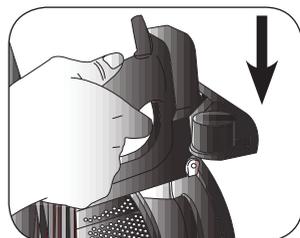


Fig. J

## Pulizia del corpo dell'apparecchio



### Attenzione!

Pulire le parti fisse dell'apparecchio usando un panno umido non abrasivo per non danneggiare la carrozzeria.

## Pulizia della spazzola

Non lubrificare o oliare la spazzola (2) onde evitare che i peli e la lanugine vi si attacchino ancor meglio.

La spazzola può essere rimossa dalla sua sede per eseguire la pulizia delle setole.

Tirare la spazzola (2) verso l'esterno per rimuoverla dal tubo.

Capovolgere la spazzola. Pulire le setole dallo sporco che si è accumulato.

## Pulizia del filtro di uscita aria

Il filtro di uscita aria (Fig. K) è posizionato sotto al coperchio (8), sul corpo motore.

Ruotare il coperchio (8) in senso antiorario per aprire. Estrarre il filtro di uscita aria.



### Attenzione!

Lavare il filtro di uscita aria solo con acqua pulita senza usare saponi o detersivi.

Asciugare con cura. Inserire il filtro di uscita nella sua sede.

Chiudere il coperchio sul corpo motore ruotando in senso orario.

## Pulizia del filtro polvere e del filtro di protezione del motore

Il filtro polvere (10) è un filtro ad alta efficienza che rimuove le impurità e filtra particolati di ogni genere e perfino i batteri. Il filtro polvere si trova all'interno del contenitore della polvere. Portare il corpo motore sopra un cestino. Premere la leva di sgancio del tappo del contenitore della polvere. Svuotare tutta la polvere.

Ruotare il filtro di protezione del motore (11) in senso antiorario per estrarlo dal contenitore della polvere (Fig. L). Ruotare il filtro polvere (10) in senso antiorario per estrarlo dal contenitore della polvere (Fig. M). Lavare i filtri con acqua.



### Attenzione!

Lavare il filtro polvere solo con acqua pulita senza usare saponi o detersivi.



Fig. K

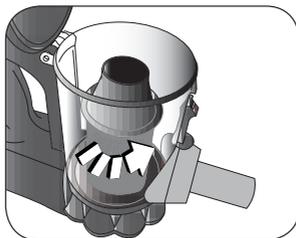


Fig. L

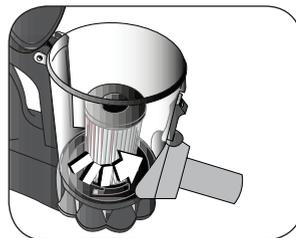


Fig. M

È bene cambiare spesso il filtro polvere (circa ogni 4-6 mesi) per evitare la circolazione dei batteri nell'aria dell'ambiente.

Inserire il filtro polvere (10) dentro al contenitore della polvere e ruotarlo in senso orario. Il filtro polvere ha degli incastrici che devono essere inseriti nella sede presente sul contenitore della polvere (Fig. N).

Inserire il filtro di protezione del motore (11) dentro il contenitore della polvere e ruotarlo in senso orario. Il filtro di protezione del motore ha degli incastrici che devono essere inseriti nella sede presente sul contenitore della polvere (Fig. O).

### **Pulizia del contenitore della polvere**

Estrarre il filtro di protezione del motore e il filtro polvere.

Pulire l'interno del contenitore della polvere (15) con un panno umido.



#### **Attenzione!**

Non lavare il contenitore della polvere sotto l'acqua corrente. Pericolo di shock elettrico.

### **MESSA FUORI SERVIZIO**

In caso di messa fuori servizio dell'apparecchio occorre disconnetterlo elettricamente. Svuotare il contenitore della polvere. In caso di rottamazione seguire le indicazioni fornite al paragrafo "Garanzia" relative al corretto trattamento dell'apparecchio al termine della vita utile.

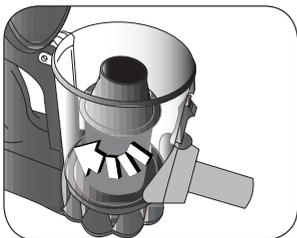


Fig. N

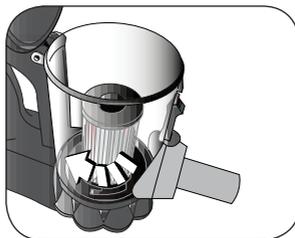


Fig. O

## DATI TECNICI

Dati alimentatore	
Modello	165894.01
Tensione di ingresso	220-240 V
Frequenza di ingresso AC	50/60 Hz
Potenza di uscita	600 W

## GARANZIA

L'apparecchio è garantito per un periodo di tre anni dalla data di acquisto.

Fa fede la data riportata sullo scontrino/fattura.

In caso di difetto preesistente all'acquisto, viene garantita la sostituzione.

Non sono coperte da garanzie tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa della negligenza o dalla trascuratezza nell'uso.

La garanzia non copre i danni causati da intasamenti dovuti al calcare.

La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di un utilizzo di tipo professionale.

Il venditore declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose e animali domestici da conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nel manuale di istruzioni.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto. Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

Le batterie esauste devono essere smaltite in rispetto delle normative ambientali in vigore, presso un centro di raccolta autorizzato o depositate negli appositi contenitori presso il punto vendita dove è stato effettuato l'acquisto.

Le batterie devono essere rimosse dall'apparecchio prima del suo smaltimento.

Non gettate le batterie esauste o danneggiate nei rifiuti domestici per non danneggiare l'ambiente. Per la sostituzione e rimozione della batteria rivolgetevi ad un professionista qualificato o al Centro Assistenza.

L'apparecchio è conforme al Regolamento della Commissione (EU) n°666/2013 dell'8 luglio 2013 di attuazione della Direttiva 2009/125/EC del Parlamento Europeo e del Consiglio in materia di requisiti di eco-design per gli aspirapolvere.

L'apparecchio è conforme alle specifiche di progettazione ecocompatibile sulla base dei metodi di misurazione e calcolo indicati dalle norme seguenti:

EN 60312-1:2017

EN 60704-1:2010 + A11, EN 60704-2-1:2015; EN 60704-3:2006.

L'apparecchio è stato verificato come aspirapolvere ad uso generale.



The security of products  
tested and certified  
for you.

# Bagless stick vacuum cleaner

EN



- Safety tested
- Tested for use
- Indirect CO2 emissions quantified

The Italian Company IMQ having the verified IMQ logo attests conformity of this product with what is stated on the package, according to requirements of sustainability, safety, and quality.

on [www.eurospin.it](http://www.eurospin.it) you can find the digital version of the manual

## **TABLE OF CONTENTS**

---

IMPORTANT SAFEGUARDS.....	17
DANGER FOR CHILDREN .....	17
DANGER DUE TO ELECTRICITY .....	18
DANGER OF DAMAGE ORIGINATING FROM OTHER CAUSES .....	18
WARNING – MATERIAL DAMAGE .....	19
INTENDED USE.....	20
DESCRIPTION OF THE APPLIANCE .....	21
INSTRUCTIONS FOR USE.....	22
AFTER USING .....	23
APPLIANCE CLEANING .....	23
SETTING THE MACHINE OUT OF SERVICE.....	25
TECHNICAL DATA .....	26
WARRANTY .....	26

## IMPORTANT SAFEGUARDS

### READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY.

1. This appliance is designed only for private use, and is therefore to be considered unsuitable for commercial or industrial purposes. Any other use is considered not compliant with the intended use and can cause material damages or personal injuries. Any other use of the appliance is not intended by the Manufacturer which disclaims all liability for damages of any kind caused by improper use of the appliance itself.
2. Do not collect hot ashes, liquids, big glass pieces, rubble, pointy or sharp objects.
3. Do not use the appliance without the filters or if the filters are damaged.
4. We decline any responsibility resulting from misuse or any use other than those covered in this booklet.
5. We suggest you keep the original box and packaging, as our free-of-charge service does not cover any damage resulting from inadequate packaging of the product when this is sent back to an Authorised Service Centre.

### DANGER FOR CHILDREN

6. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
7. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
8. Children must be supervised at all times to ensure they do not play with the appliance.
9. Do not leave the packaging near children because it is potentially dangerous.
10. In the event that this appliance is to be disposed of, it is suggested that the power cord is cut off. It is also recommended that all potentially dangerous components including the power cord are rendered harmless to prevent personal injury. Do not let children play with the appliance or its components.

## **RISK OF ELECTRIC SHOCK**

11. Always keep the appliance and the power cord out of the reach of children under the age of 8 years.
12. Do not let the power cord hang in a place where it could be grasped by a child.
13. Before connecting the appliance to the power supply, check that the voltage shown on the appliance rating plate matches the local voltage supply.
14. The use of extensions not approved by the manufacturer can result in damage to property and personal injury.
15. Never put live parts into contact with water: It can cause a short circuit!
16. The appliance must not be power supplied by external timers or separate remote-controlled systems.
17. Unplug the appliance from the power socket when it is not being used and before any maintenance or cleaning operation.
18. Do not immerse the appliance in water or other liquids.
19. Make sure that your hands are dry before using or adjusting the switches on the appliance, or before touching the plug and power connections.

## **DANGER OF DAMAGE ORIGINATING FROM OTHER**

20. Never leave the appliance unattended when it is connected to the power supply.
21. The appliance is not to be used if it has been dropped, if there are visible sign of damage. Do not use the appliance if the power cord or the plug are damaged, or if the appliance is faulty. All repairs, including the power cord replacement, must be carried out only by authorized Service Centres or technicians, in order to avoid any risk.
22. Do not insert any objects into the openings of the appliance and avoid that any objects obstruct the air flow.
23. Keep the openings free of dust, lint, hair, etc.
24. Do not use the appliance without the filter.
25. Do not collect very hot objects or objects that are smoking or burning such as cigarettes, matches or ashes that are still hot.

26. Do not pick up flammable or combustible material (volatile liquids, such as gasoline, kerosene, etc.) nor use in the presence of water.
27. Do not use the appliance in the presence of vapours given off by oil-based paints, solvents or waterproofing agents, or by flammable dust or other toxic or explosive vapours.
28. Do not pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, acids, etc.).

## DANGER OF MATERIAL DAMAGE

29. The appliance must be left at rest on a stable surface.
30. If the appliance is turned upside down the dust and the dirt can fall out. Make sure that the appliance won't be turned upside down during use.
31. Before cleaning shiny surfaces, as parquet or linoleum, check that the brush and its bristles are free from materials that could damage the floor.
32. To avoid damaging the floor. Don not insist with the brush on the same area on the delicate surfaces.
33. On the waxed surfaces the brush movement can create rings. If this happens clean with a damp cloth, polish with wax and wait for it to dry.
34. Do not position the appliance on very hot surfaces or close to open flames to prevent the casing from being damaged.
35. If the power cord is damaged, it shall be replaced by the Manufacturer or its technical service centre or, in any case, by a person with similar expertise, in order to avoid any possible risk.
36. Always connect the power cord plug to an accessible socket so that the plug can be easily pulled out in case of need.
37. Do not use the appliance outdoors.
38. Do not put the appliance near or over hot electric stoves or burners or near a microwave oven.
39. Do not leave the appliance exposed to weathering (rain, sun, etc.).

 To dispose of product correctly according to European Directive 2012/19/EU, please refer to and read the provided leaflet enclosed with the product.

• **SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.**

## INTENDED USE

This appliance is designed only and solely for private use, and is therefore to be considered unsuitable for industrial or professional purposes. You can use the appliance to remove the dust for the surfaces. Do not collect hot ashes, liquids, big glass pieces, rubble, pointy or sharp objects. No other use of the appliance is contemplated by the manufacturer, which is exempt from any liability for all types of damages caused by improper use of the appliance. Improper use also results in any form of warranty being forfeited.

## WITH REGARD TO THIS MANUAL

This appliance is made in conformity with appropriate European Regulations in force, to protect the user wherever possible from potential hazards. Even if you are familiar with this type of appliance, carefully read this manual before use. Only use this appliance for the purpose it is designed for in order to prevent accidents and damage. Keep this manual close by for future consultation. If you should decide to give this appliance to other people, remember to also include these instructions.

The information provided in this manual is marked with the following symbols indicating:



Danger for children



Danger of damage originating from other causes



Danger due to electricity



Warning – material damage

### Identification data

On the label under the base of the appliance are reported the following identifications data of the appliance:

- manufacturer and CE marking
- model (Mod.)
- serial number (SN)
- electrical supply voltage (V) and frequency (Hz)
- electrical power consumption (W)

When ordering at Authorized Service Centers, indicate the model and serial number.

## DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

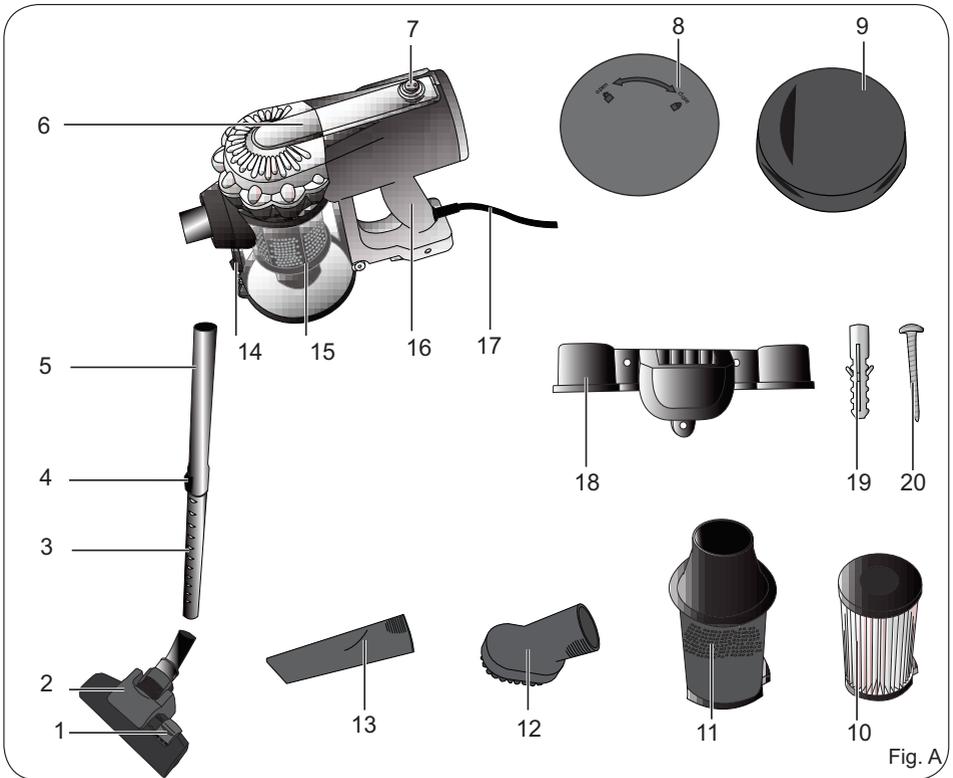


Fig. A

- |    |                                |    |                                            |
|----|--------------------------------|----|--------------------------------------------|
| 1  | Brush position switch          | 11 | Motor protection filter                    |
| 2  | Brush                          | 12 | Multifunction brush                        |
| 3  | Telescopic rod                 | 13 | Nozzle                                     |
| 4  | Telescopic rod adjustment hook | 14 | Lever for unlocking the dust container lid |
| 5  | Tube                           | 15 | Dust container                             |
| 6  | Motor body                     | 16 | Handle                                     |
| 7  | On/Off button                  | 17 | Power cord + Plug                          |
| 8  | Lid                            | 18 | Wall mount                                 |
| 9  | Air outlet filter              | 19 | Screws (x 3)                               |
| 10 | Dust filter                    | 20 | Wall plugs (x 3)                           |

## INSTRUCTIONS FOR USE

Remove the packaging materials from inside and outside of the appliance. Remove all the stickers. Grab the motor body (6) by the handle (16). Assemble the tube (5) on the motor body (Fig. B). Assemble the tube on the brush (2) (Fig. C).

To adjust the length of the tube, press the telescopic rod adjustment hook (4) and pull out the telescopic rod (3) (Fig. D).



### Warning!

Appliance fall danger. The appliance, once that it is assembled, cannot stand on the brush in vertical position.

Insert the plug into a power outlet. Press the ON/OFF button (7). The appliance starts working at the maximum power.

Press the brush switch (1) from position (wavy) to position (flat) to clean hard surfaces such as floors (Fig. E).

Press the brush switch (1) from position (flat) to position (wavy) to clean soft surfaces such as carpets (Fig. E).



### Warning!

Switch the appliance off immediately in the event that something gets trapped inside the brush, such as a piece of cloth, the fringes of a carpet, etc. Before turning on the appliance again, remove anything that caused the obstruction of the aspiration ducts.

When the dust reaches the MAX lever you need to empty the dust container (15).

Switch off the appliance. Disassemble the tube.

Take the motor body on a trash bin. Push the unlocking lever of the dust container lid (14).

Empty all the dust (Fig. F).

Close the dust container lid.

The appliance can be used with the tube and the brush or with the brush built directly on the motor body (Fig. G).

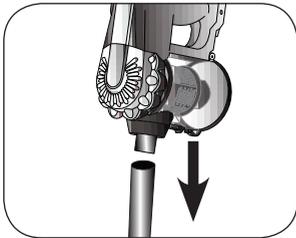


Fig. B

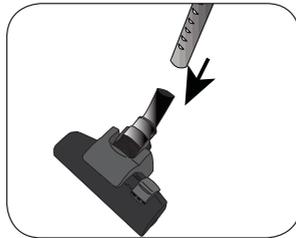


Fig. C

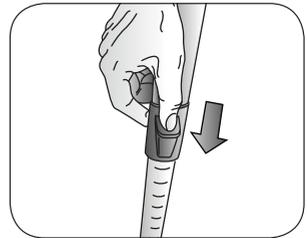


Fig. D

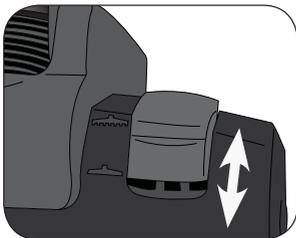


Fig. E

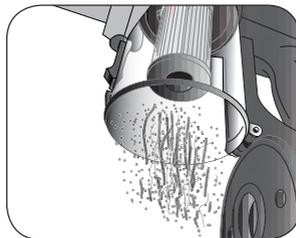


Fig. F

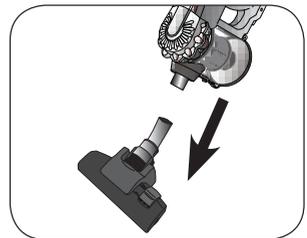


Fig. G

The appliance is equipped with two accessories, a multifunction brush (12) and a nozzle (13). The accessories can be built on the tube to reach the highest points. The accessories can be installed directly on the motor body to clean windows or the inside of the car (Fig. H-I).

## AFTER USING

Switch off the appliance. Unplug the power cord from the power socket.

Empty the dust container.

Disassemble the motor body from the tube.

Put the appliance in a dry place and away from the reach of children.

Alternatively, use the wall mount to fasten the appliance to the wall. The wall mount (18) is provided together with the specific screws (19) and wall plugs (20).

Place the wall mount against the wall. Adjust the height of the wall mount according to the height of the appliance. Using a pencil, make marks on the wall in line with the three holes of the wall mount. Remove the wall mount. Drill the wall in line with the marks. Insert the supplied wall plugs (20) into the holes. Place the wall mount on the wall keeping the holes in line with wall plugs. Insert the supplied screws (19) into the holes. Tighten the screws with a screwdriver. Fasten the appliance to the wall mount (Fig. J).

## APPLIANCE CLEANING



### Warning!

All cleaning operations described below must be carried out with the appliance off and with the plug disconnected from the outlet. Never place the motor body, plug, or power cord in water or other liquids – wipe clean using a damp cloth only. Do not use direct jets of water.



### Warning!

Regular maintenance and cleaning preserve and maintain the appliance efficient for a longer period.

The dirt enters in the dust container (15). The air is cleaned by a dust filter (10) which is located inside the dust container, by a motor protection filter (11) and by an air outlet filter (9), placed in the upper part of the motor body.



### Warning!

Never use the appliance without a filter or with a damaged filter. The aspired dust could go inside the appliance and damage the motor.

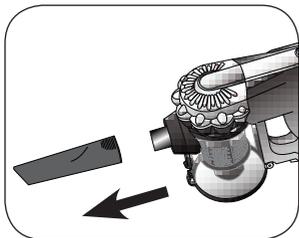


Fig. H

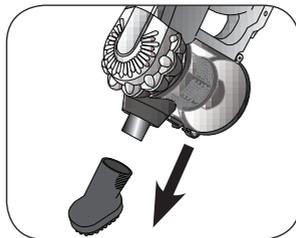


Fig. I

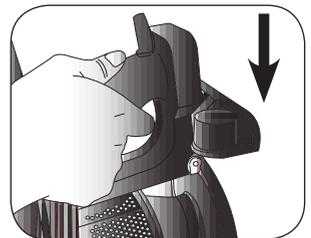


Fig. J

## Appliance body cleaning



### Warning!

Clean the fixed parts of the appliance using a non-abrasive damp cloth to prevent damaging the body.

## Brush cleaning

Do not lubricate or grease the brush (2) to avoid that hair and lint get stuck.

The brush can be removed from its seat to clean the bristles.

Pull the brush (2) outwards to remove it from the tube.

Turn the brush upside-down. Clean the bristles from the dirt.

## Air outlet filter cleaning

The air outlet filter (Fig. K) is positioned under the cover (8), on the motor body.

Turn the lid (8) counter-clockwise to open. Remove the air outlet filter.



### Warning!

Wash the air outlet filter only with clean water without soap or detergent.

Dry thoroughly. Insert the outlet filter in its seat.

Close the lid on the motor body turning it clockwise.

## Cleaning the dust filter and the motor protection filter

The dust filter (10) is a high efficiency filter which removes the impurities and filters particles and bacteria. The dust filter is located inside the dust container.

Take the motor body on a trash bin. Push the unlocking lever of the dust container lid. Remove all the dust.

Turn the motor protection filter (11) counter-clockwise to remove it from the dust container (Fig. L). Turn the dust filter (10) counter-clockwise to remove it from the dust container (Fig. M).

Wash the filters with water.



### Warning!

Only wash the dust filter with clean water, without using any soap or detergent.



Fig. K

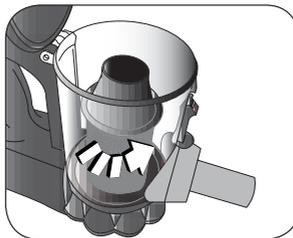


Fig. L

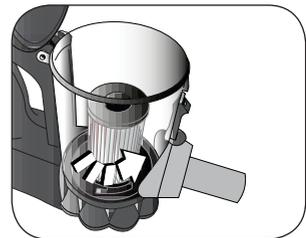


Fig. M

Often change the dust filter (every 4-6 months) to avoid the circulation of bacteria in the air. Insert the dust filter (10) inside the dust container and turn it clockwise. The dust filter has joints which shall be inserted in the seat located on the dust container (Fig. N). Insert the motor protection filter (11) inside the dust container and turn it clockwise. The motor protection filter has joints which shall be inserted in the seat located on the dust container (Fig. O).

### Cleaning the dust container

Remove the motor protection filter and the dust filter.  
Clean the inside of the dust container (15) using a damp cloth.



#### Warning!

Do not wash the dust container under running water. Risk of electric shock.

## SETTING THE MACHINE OUT OF SERVICE

In the case of decommissioning of the appliance, it must be electrically disconnected. Empty the dust container. In case of scrapping, follow the instructions provided in the "Warranty" paragraph regarding the correct treatment of the appliance at the end of its useful life.

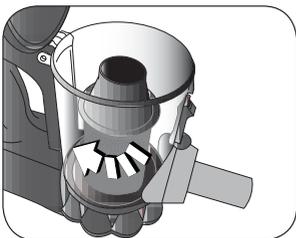


Fig. N

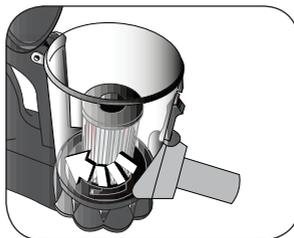


Fig. O

## TECHNICAL DATA

Charger data	
Model	165894.01
Input voltage	220-240 V
Input AC frequency	50/60 Hz
Output power	600 W

## WARRANTY

The appliance is covered by warranty for a period of three years.

See the date of purchase shown on the receipt/invoice.

If there are defects at the purchase, the appliance replacement is guaranteed.

All parts that may be defective due to negligence or careless use are not covered by the warranty.

The warranty does not cover damage caused by clogging due to limestones.

The warranty does not apply also in all cases of misuse of the appliance and in the case of professional use.

The seller accepts no responsibility for damage that may directly or indirectly, affect persons, objects and pets as a result of non-compliance with the rules indicated in the instruction manual.



The crossed-out wheeled-bin symbol indicates that the product, at the end of its useful life, must be treated separately from household waste, it must be taken to a recycling centre for electrical and electronic equipment or returned to the retailer at the time of purchase of a new equivalent appliance. Appropriate separate collection for the appliance subsequent sending to recycling, processing and compatible environmental disposal helps preventing negative impact on the environment and on health and promotes the recovery of the materials of which it is made. The user is responsible for assigning the appliance to the appropriate collection centre at the end of its life. For more detailed information regarding the available collection systems, contact your local waste disposal service or the shop where you purchased the appliance. Anyone who dumps or trashes this appliance and does not return it to a recycling centre for electrical-electronic waste is liable to a pecuniary administrative sanction provided by current legislation on illegal waste disposal.

The appliance complies with Commission Regulation (EU) No. 666/2013 of 8 July 2013 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council regarding eco-design requirements for vacuum cleaners.

The appliance complies with the eco-design requirements based on the measurement and calculation methods indicated by the following standards:

EN 60312-1: 2017

EN 60704-1: 2010 + A11, EN 60704-2-1: 2015; EN 60704-3: 2006.

The appliance has been tested as a general purpose vacuum cleaner.



Varnost izdelkov je bila  
preizkušena in potrjena  
za vas.

# Pokončni sesalnik

Posredne urne emisije 0,243 kgCO<sub>2</sub>/h



- Preizkušena varnost
- Poskusili uporabiti
- Kvantificirane posredne emisije CO<sub>2</sub>

Italijanska družba IMQ z logotipom IMQ verified potrjuje skladnost tega proizvoda z navedbami na embalaži in z zahtevki v zvezi s trajnostjo, varnostjo in kakovostjo.

na [www.eurospin.it](http://www.eurospin.it) je  
na voljo digitalna različica uporabniškega  
priročnika

## **KAZALO**

---

VARNOSTNA OPOZORILA .....	29
NEVARNOST ZA OTROKE.....	29
NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA.....	30
NEVARNOST POŠKODB ZARADI DRUGIH VZROKOV .....	30
NEVARNOST MATERIALNE ŠKODE .....	31
PREDVIDENA UPORABA .....	32
O TEM PRIROČNIKU .....	32
OPIS APARATA.....	33
NAVODILA ZA UPORABO .....	34
PO UPORABI .....	35
ČIŠČENJE APARATA .....	35
SKLADIŠČENJE APARATA .....	37
TEHNIČNI PODATKI .....	38
GARANCIJA.....	38

## VARNOSTNA OPOZORILA

### PRED UPORABO POZORNO PREBERITE NAVODILA.

1. Aparat je namenjen samo gospodinjski uporabi; podjetniška ali industrijska raba ni dovoljena. Kakršna koli druga vrsta uporabe šteje za neustrezno in lahko povzroči gmotno škodo ali celo telesne poškodbe. Vsak drug način uporabe aparata šteje kot nepravilen; proizvajalec ne prevzema nikakršne odgovornosti za škodo vseh vrst, ki je posledica nepravilne uporabe aparata.
2. Prepovedano je sesati vroč pepel, tekočine, večje kose stekla, gradbene odpadke, ostre ali koničaste predmete.
3. Aparata ne smete uporabljati, če filtri niso vgrajeni ali če so filtri okvarjeni ali poškodovani.
4. Proizvajalec ne sprejema odgovornosti za nepravilno uporabo ali za načine uporabe, ki se razlikujejo od opisanega v tej knjižici.
5. Svetujemo vam, da ohranite originalno embalažo, saj brezplačno popravilo ni predvideno za okvare, ki bi pri pošiljanju v pooblaščen servis nastale zaradi neustrezne embalaže.

### NEVARNOST ZA OTROKE

6. Napravo lahko uporabljajo otroci nad 8. letom starosti in osebe z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali mentalnimi sposobnostmi ter osebe brez izkušenj ali ustreznega znanja, če jih nadzoruje odgovorna oseba ali če so bile poučene o nevarnostih, povezanih z uporabo aparata, in so jih razumele.
7. Čistilnih in vzdrževalnih posegov naj ne opravljajo otroci; izjema so otroci nad 8. letom starosti pod nadzorom odraslih.
8. Pazite, da se otroci ne bodo igrali z napravo.
9. Delov embalaže ne smete puščati na dosegu otrok, ker lahko predstavlja vir nevarnosti.
10. Ko se odločite, da aparat zavržete, odrežite napajalni kabel, da aparat postane neuporaben. Poleg tega priporočamo, da napravite nenevarne tiste dele aparata, ki lahko predstavljajo nevarnost – zlasti za otroke, ki bi aparat lahko uporabili za svoje igre.

## NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA

11. Aparat in napajalni kabel morata vedno biti izven dosega otrok, mlajših od 8 let.
12. Ne pustite viseti priključnega kabla aparata na mestu, kjer bi ga lahko dosegli otroci.
13. Preden priključite aparat na napajalno omrežje, preverite, da napetost na identifikacijski tablici, pritrjeni na aparatu, ustreza omrežni napetosti.
14. Uporaba kabelskih podaljškov, ki niso odobreni od proizvajalca aparata, lahko povzroči škodo in nesreče.
15. Pazite, da deli pod napetostjo nikoli ne pridejo v stik z vodo: lahko pride do kratkega stika!
16. Aparat se ne sme napajati preko zunanjega časovnika ali prek ločenih daljinsko vodenih sistemov.
17. Kadar aparata ne uporabljate in pred vsakim vzdrževanjem ali čiščenjem vedno odklopite aparat iz električne vtičnice.
18. Naprave ne močite v vodi ali drugih tekočinah.
19. Pred uporabo in nastavitvami stikal na aparatu ali preden se dotaknete vtiča in napajalnih kablov naj bodo vaše roke vedno suhe.

## NEVARNOST POŠKODB ZARADI DRUGIH VZROKOV

20. Aparata ne puščajte brez nadzora, ko je priključen na električno napeljavo.
21. Aparata ne smete uporabljati, če je padel, če obstajajo vidni znaki poškodb ali če pušča vodo. Aparata ne uporabljajte, če je poškodovan električni kabel ali vtikač oziroma če je aparat sam okvarjen. Vsa popravila, vključno z zamenjavo napajalnega kabla smejo opraviti samo tehnični servisi ali pooblaščenih tehniki, ki preprečijo morebitna tveganja za uporabnike.
22. Ne vstavljajte predmetov v odprtine na aparatu in ne dovolite, da bi bil pretok zraka zaradi njih oviran.
23. Odprtine morajo biti čiste, brez prahu, kosmov, las ali podobnega.
24. Ne uporabljajte aparata brez filtra.
25. Ne sesajte zelo vročih predmetov ali predmetov, ki tlijo ali gorijo, kot so cigarete, vžigalice ali še vroč pepel.

26. Ne sesajte vnetljivega ali gorljivega materiala (hlapljive tekočine, bencin, kerozin itd.) in ne uporabljate v prisotnosti vode.
27. Ne uporabljajte aparata v prostorih, kjer so prisotni hlapi oljnih barv, topil ali impregnacijskih sredstev, vnetljiv prah ali drugi strupeni ali eksplozivni hlapi.
28. Ne sesajte strupenih snovi (belilo, amoniak, čistila za odtoke, kisline itd.).

## NEVARNOST MATERIALNE ŠKODE

29. Aparat mora med mirovanjem stati na stabilni podlagi.
30. Če je sesalnik za prah obrnjen na glavo, lahko iz njega uha-jata umazanija in prah. Pazite, da sesalnika za prah med uporabo ne obračate na glavo.
31. Pred sesanjem sijajnih površin kot je parket ali linolej, preve-rite, da na krtači in njenih ščetinah ni ostankov materialov, ki bi lahko pustili sledi.
32. Krtače ne pritiskajte premočno, da ne poškodujete tal. Na obču-tljivih površinah ne zadržujte krtače predolgo na enem mestu.
33. Na voskanih površinah lahko zaradi drsenja krtače nastane-jo sledi. V takem primeru očistite z vlažno krpo, zloščite z voskom in počakajte, da se površina posuši.
34. Ne postavljajte aparata na zelo vroče površine ali v bližino odprtega ognja, saj se lahko poškoduje ohišje aparata.
35. Če je kabel za napajanje poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegova servisna služba ali oseba s podobno kvalifikacijo, da se prepreči kakršno koli tveganje.
36. Vtikač priključnega kabla vedno vstavite v lahko dostopno električno vtičnico, tako da ga lahko, če je to potrebno, zlahka izvlečete iz nje.
37. Aparata ne uporabljajte na prostem.
38. Ne nameščajte aparata v bližino vročih električnih ali plin-skih kuhalnih plošč ali v bližino mikrovalovne pečice.
39. Naprave ne izpostavljajte vremenskim dejavnikom (dežju, soncu itd.).

 Za pravilno odlaganje izdelka med odpadke, skladno z Evropsko Direktivo 2012/19/EU si preberite list z navodili, pri-ložen izdelku.

• **VSELEJ HRANITE TA NAVODILA.**

## PREDVIDENA UPORABA

Ta aparat je bil načrtovan samo za zasebno rabo; to pomeni, da ni primeren za podjetniško ali industrijsko rabo. Aparat lahko uporabljate za sesanje prahu s površin. Prepovedano je sesati vroč pepel, tekočine, večje kose stekla, gradbene odpadke, ostre ali koničaste predmete. Vsak drug način uporabe aparata šteje kot nepravilen; proizvajalec ne prevzema nikakršne odgovornosti za škodo vseh vrst, ki je posledica nepravilne uporabe samega aparata. Poleg tega nepravilna uporaba povzroči razveljavitev vseh oblik garancije.

## O TEM PRIROČNIKU

Čeprav so bili aparati izdelani v skladu z ustreznimi veljavnimi evropskimi predpisi in so zaščiteni na vseh potencialno nevarnih delih, pozorno preberite ta opozorila in aparat uporabljajte izključno v skladu z njegovo namembnostjo, da se preprečijo morebitne nesreče in poškodbe. To knjižico hranite na priročnem mestu, da jo boste lahko uporabili tudi v prihodnosti. Če boste aparat prepustili drugim osebam, jim ne pozabite izročiti tudi teh navodil.

Informacije v tem priročniku so označene z naslednjimi znaki:



Nevarnost za otroke



Nevarnost poškodb zaradi drugih vzrokov



Nevarnost zaradi električne napetosti



Pozor – materialna škoda

## Identifikacijski podatki

Na tablici, pritrjeni na spodnji strani aparata, so navedeni naslednji identifikacijski podatki aparata:

- proizvajalec in znak CE
- model (Mod.)
- serijska številka (SN)
- napetost (V) in frekvenca (Hz) električnega napajanja
- absorbirana električna moč (W)

Pri morebitnih prošnjah, naslovljenih na pooblaščenih servise, navedite model in serijsko številko.

## OPIS APARATA

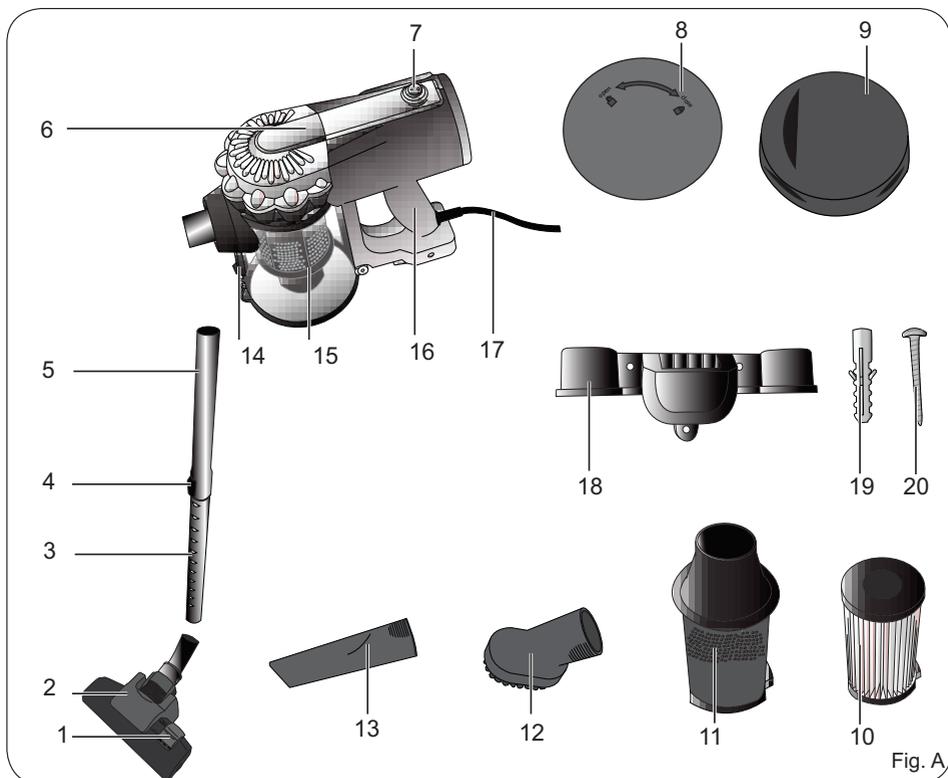


Fig. A

- |                                         |                                         |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1 Vzvod za nastavev položaja krtače     | 11 Filter za zaščito motorja            |
| 2 Krtača                                | 12 Večnamenska krtača                   |
| 3 Raztegljiva palica                    | 13 Nastavek s šobo                      |
| 4 Zaklep za nastavev raztegljive palice | 14 Vzvod zaklepa pokrova posode za prah |
| 5 Cev                                   | 15 Posoda za prah                       |
| 6 Enota motorja                         | 16 Ročaj                                |
| 7 Gumb za vklop/izklop                  | 17 Napajalni kabel + vtičač             |
| 8 Pokrov                                | 18 Stenski nosilec                      |
| 9 Izhodni filter za zrak                | 19 Vijaki (x 3)                         |
| 10 Filter za prah                       | 20 Zidni vložki (x 3)                   |

## NAVODILA ZA UPORABO

Odstranite embalažni material iz notranjosti in z zunanjih površin aparata. Odstranite vse nalepke. Dvignite enoto motorja (6) z ročajem (16). Vstavite cev (5) v enoto motorja (Sl. B).

Vstavite cev na krtačo (2) (Sl. C).

Za nastavitev dolžine cevi pritisnite na zaklep za nastavitev teleskopske palice (4) in izvlecite teleskopsko palico (3) (Sl. D).



### Pozor!

Nevarnost padca aparata. Sestavljenega aparata ne puščajte stati naslonjenega na krtačo v pokončnem položaju.

Vstavite vtič v električno omrežno vtičnico. Pritisnite gumb za vklop (7). Aparat začne delovati pri največji moči.

Za čiščenje trdih površin, kot so tla, pritisnite vzvod na krtači (1) in jo premaknite iz položaja (~~~~~) v položaj (==) (Sl. E).

Za čiščenje mehkih površin, kot so preproge, pritisnite vzvod na krtači (1) in jo premaknite iz položaja (==) v položaj (~~~~~) (Sl. E).



### Pozor!

Če se v krtačo zapletejo na primer trakovi blaga ali resice preproge itd, aparat takoj izključite. Pred ponovnim vklopom aparata odstranite predmete, ki so zamašili sesalne cevi.

Ko se posoda s prahom (15) napolni do oznake MAX, jo je potrebno izprazniti.

Izključite aparat. Snemite cev.

Namestite enoto motorja nad koš. Pritisnite na vzvod zaklepa pokrova posode za prah (14). Izpraznite ves prah (Sl. F).

Zaprte pokrov posode za prah.

Aparat lahko uporabljate s cevjo in krtačo, ali s krtačo, vstavljeno neposredno na enoto motorja (Sl. G).

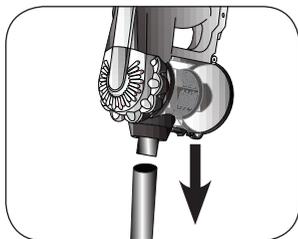


Fig. B

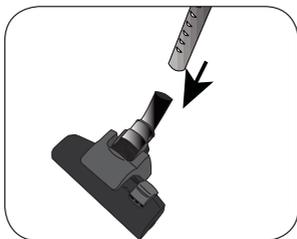


Fig. C

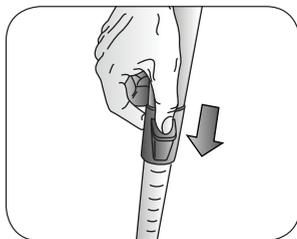


Fig. D

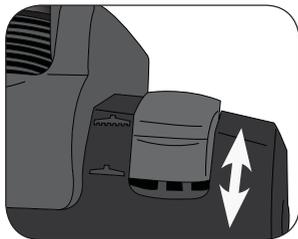


Fig. E

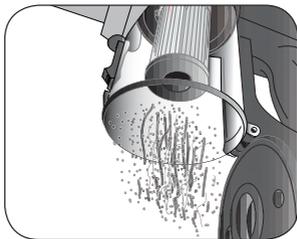


Fig. F

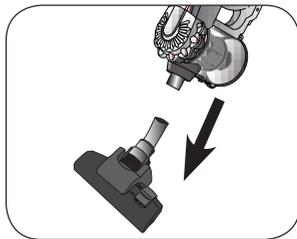


Fig. G

Aparat je opremljen z dvema dodatkom: večnamensko krtačo (12) in nastavkom s šobo (13). Z namestitvijo dodatkov na sesalno cev lahko dosežete težje dostopna ali višje ležeča mesta. Za čiščenje oken ali notranjosti avtomobilov lahko dodatni pribor priključite neposredno na enoto motorja (Sl. H-I).

## PO UPORABI

Izključite aparat. Izvlecite vtičnik iz električne vtičnice.

Izpraznite posodo za prah.

Odmontirajte enoto motorja s sesalne cevi.

Hranite aparat na suhem mestu, izven dosega otrok.

Druga možnost je, da uporabite nosilec za pritrnitev aparata na steno. Nosilec je priložen (18) vključno z ustreznimi vijaki (19) in zidnimi vložki (20).

Naslonite nosilec na steno. Nastavite višino nosilca na steni glede na višino aparata. S svinčnikom označite na steni položaj treh izvrtin na nosilcu. Odstranite nosilec. Z vrtalnikom izvrtajte luknje na označenih mestih. Vstavite priložene zidne vložke (20) v luknje. Namestite novi nosilec na steno tako, da izvrtine na njem sovpadajo z zidnimi vložki. Vstavite priložene vijake (19) v luknje. Privijte vijake z izvijačem. Obesite aparat na nosilec (Sl. J).

## ČIŠČENJE APARATA



### Pozor!

Vsa spodaj navedena čistilna dela je treba izvajati pri izklopljenem aparatu, vtičnik pa mora biti iztagnjen iz vtičnice električne napeljave. Enote motorja in električnega kabla nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine; za njihovo čiščenje uporabite vlažno krpo. Ne uporabljajte neposrednih vodnih curkov.



### Pozor!

Z rednim čiščenjem in vzdrževanjem zagotovite daljšo učinkovito delovanje aparata.

Posesana umazanija se kopiči v posodi za prah (15). Zrak čistijo filter za prah (10), ki je nameščen v posodi za prah, filter za zaščito motorja (11) ter filter za izstopni zrak (9), ki je nameščen v zgornjem delu enote motorja.



### Pozor!

Aparata nikoli ne uporabljajte, če v njem manjka kateri od filtrov ali je kateri od njih poškodovan. Vsesan prah bi namreč lahko prodril v notranjost aparata in poškodoval motor.

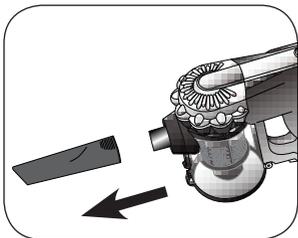


Fig. H

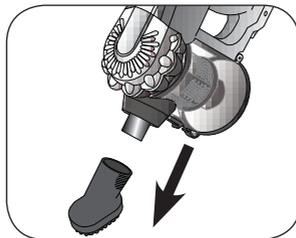


Fig. I

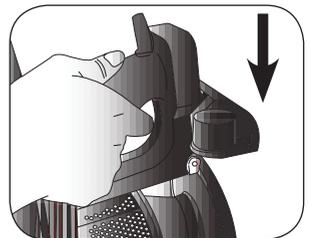


Fig. J

## Čiščenje ohišja aparata



### Pozor!

Očistite vse fiksne dele aparata z vlažno mehko krpo, ki ne poškoduje površine ohišja.

## Čiščenje krtače

Ne podmazujte in ne oljite krtače (2), saj bi se je v takem primeru dlake in kosmi umazanije še bolj oprijeli.

Krtačo lahko snamete iz njenega ležišča in očistite ščetine na njej.

Krtačo (2) povlecite navzven in jo snemite s cevi.

Obrnite krtačo na glavo. Očistite ščetine in odstranite umazanijo, ki se je nabrala na njih.

## Čiščenje izstopnega filtra za zrak

Izstopni filter za zrak (Sl. K) je nameščen na pokrovu (8) na enoti motorja.

Če želite odpreti pokrov (8), ga zavrtite v nasprotni smeri urnih kazalcev. Izvlecite izstopni filter za zrak.



### Pozor!

Izstopni filter za zrak izperite samo s čisto vodo; ne uporabljajte mil ali čistil.

Temeljito posušite. Vstavite izstopni filter za zrak v njegovo ležišče.

Zaprte pokrov enote motorja tako, da ga zavrtite v smeri urnih kazalcev.

## Čiščenje filtra za prah in filtra za zaščito motorja

Filter za prah (10) je visokoučinkovit filter, ki odstrani umazanijo in ulovi delce vseh vrst, tudi bakterije. Filter za prah je vgrajen v notranjosti posode za prah.

Namestite enoto motorja nad koš. Pritisnite na vzvod zaklepa pokrova posode za prah. Izpraznite ves prah.

Zavrtite filter za zaščito motorja (11) v nasprotni smeri urnih kazalcev in ga izvlecite iz posode za prah (Sl. L). Zavrtite filter za prah (10) v nasprotni smeri urnih kazalcev in ga izvlecite iz posode za prah (Sl. M). Izperite filtre z vodo.



### Pozor!

Filter za prah operite zgolj s čisto vodo, brez uporabe mila ali detergentov.



Fig. K

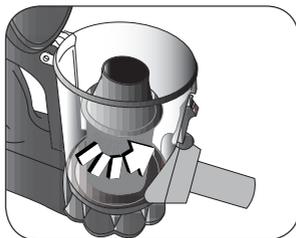


Fig. L

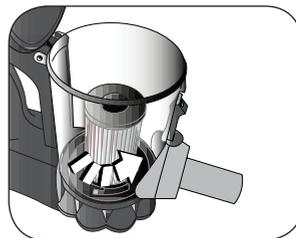


Fig. M

Priporočljivo je, da pogosto menjate filter za prah (približno na vsakih 4-6 mesecev), da preprečite kroženje bakterij po zraku v prostoru.

Vstavite filter za prah (10) v posodo za prah in ga zavrtite v smeri urinih kazalcev. Filter za prah ima jezičke, ki jih je treba vstaviti v njihova ležišča na posodi za prah (Sl. N).

Vstavite filter za zaščito motorja (11) v posodo za prah in ga zavrtite v smeri urinih kazalcev. Filter za zaščito motorja ima jezičke, ki jih je treba vstaviti v njihova ležišča na posodi za prah (Sl. O).

### Čiščenje posode za prah

Izvalcite filter za zaščito motorja in filter za prah.

Očistite notranjost posode za prah (15) z vlažno krpo.



### Pozor!

Ne izpirajte je pod tekočo vodo. Nevarnost električnega udara.

## SKLADIŠČENJE APARATA

Ko aparat prenehate uporabljati, ga morate odklopiti iz električnega omrežja. Izpraznite posodo za prah. Pri odstranjevanju aparata upoštevajte navodila iz poglavja "Garancija" glede pravilnega ravnanja z napravo ob koncu njene življenjske dobe.

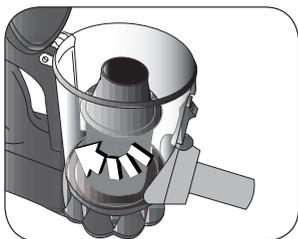


Fig. N

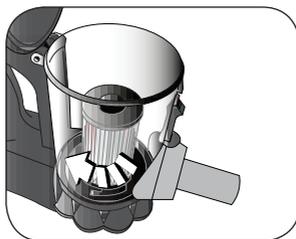


Fig. O

## TEHNIČNI PODATKI

Podatki o napajalniku	
Model	165894.01
Vhodna napetost	220-240 V
Vhodna frekvenca AC	50/60 Hz
Izhodna moč	600 W

## GARANCIJA

Aparat je zajamčen za obdobje treh let od datuma nakupa.

Dokazilo za nakup je datum, naveden na računu/fakturi.

V primeru tovarniške napake, nastale pred nakupom, vam bomo izdelek zamenjali.

Garancija ne zajema napak in okvar delov aparata, ki so posledica malomarne ali nepazljive uporabe.

Garancija ne zajema škode zaradi zamašenih cevi, ki so posledica vodnega kamna.

Garancija je izvzeta tudi v vseh primerih nepravilne uporabe izdelka ter uporabe v profesionalne namene.

Prodajalec ne prevzema nobene odgovornosti za morebitno škodo, ki lahko posredno ali neposredno nastane osebam, premoženju in domačim živalim kot posledica neupoštevanja predpisov, navedenih v teh navodilih za uporabo.



Znak prečrtanega koša za odpadke na aparatu pomeni, da morate izdelek po koncu njegove življenjske dobe odstraniti ločeno od gospodinjstvih odpadkov in ga odnesti v center za ločeno zbiranje električnih in elektronskih naprav ali ga predati prodajalcu ob nakupu novega enakovrednega izdelka. Ustrezno ločeno zbiranje za kasnejše recikliranje, obdelavo in okolju prijazno odstranjevanje prispeva k preprečevanju možnih

negativnih posledic za okolje in za zdravje in pripomore k ponovni uporabi materialov, iz katerih je sestavljen aparat. Uporabnik je dolžan aparat po koncu njegove življenjske dobe odnesti v ustrezen zbirni center. Za dodatne informacije o razpoložljivih sistemih zbiranja odpadkov se obrnite na vašo lokalno komunalno podjetje ali v trgovino, kjer ste opravili nakup. Kdor odloži ta izdelek v okolje ali med običajne odpadke in ga ne odnese v center za ločeno zbiranje električnih in elektronskih odpadnih snovi, bo kaznovan z denarno globo, ki jo predvideva veljavna zakonodaja za nedovoljeno odlaganje odpadkov.

Naprava je skladna z Uredbo Komisije (EU) št. 666/2013 z dne 8. julija 2013 o izvajanju Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljsko primerno zasnovane sesalnike. Naprava izpolnjuje zahteve glede okoljsko primerne zasnove na podlagi merilnih in računskih metod, določenih v naslednjih standardih:

EN 60312-1: 2017

EN 60704-1: 2010 + A11, EN 60704-2-1: 2015; EN 60704-3: 2006.

Naprava je preizkušena kot sesalnik za splošno uporabo.



Sigurnost proizvoda ispitanih i  
certificiranih za vas.

# Uspravni usisavač

Neizravne emisije 0,308 kgCO<sub>2</sub>/h



- Provjerena sigurnost
- Provjerena uporaba
- Kvantificirane neizravne emisije CO<sub>2</sub>

Logo IMQ Verified potvrđuje sukladnost ovog proizvoda s navedenim pored istog u smislu održivosti, sigurnosti i kvalitete.

na [www.eurospin.it](http://www.eurospin.it) stranicama pronaći ćete digitalnu inačicu priručnika za uporabu

## **ISADRŽAJ**

---

SIGURNOSNA UPOZORENJA .....	41
OPASNOST ZA DJECU .....	41
OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA .....	42
OPASNOST OD OŠTEĆENJA ZBOG DRUGIH UZROKA .....	42
OPASNOST OD MATERIJALNE ŠTETE .....	43
PREDVIĐENA UPOTREBA .....	44
O OVOM PRIRUČNIKU .....	44
OPIS UREĐAJA .....	45
UPUTE ZA UPOTREBU .....	46
NAKON UPOTREBE .....	47
ČIŠĆENJE UREĐAJA .....	47
STAVLJANJE UREĐAJA VAN UPOTREBE .....	49
TEHNIČKI PODACI .....	50
JAMSTVO .....	50

## SIGURNOSNA UPOZORENJA

### PRIJE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE.

1. Uređaj je namijenjen samo za kućnu uporabu i ne smije se koristiti u komercijalne ili industrijske svrhe. Bilo koju drugu upotrebu treba protumačiti kao da nije u skladu s predviđenom upotrebom i može prouzročiti materijalnu štetu ili čak osobne ozljede. Proizvođač neće biti odgovoran za štete nastale uslijed nepravilne i bilo koje druge ne namijenjene upotrebe uređaja.
2. Zabranjeno je usisavanje vrućeg pepela, tekućina, velikih komada stakla, građevinskih otpadaka, oštih ili šiljastih predmeta.
3. Uređaj se ne smije koristiti bez filtera ili ako su filtri slomljeni ili oštećeni.
4. Proizvođač neće snositi nikakvu odgovornost za pogrešnu upotrebu ili za onu koja nije navedena u priručniku.
5. Preporučujemo pohranu izvornog pakiranja, jer besplatne popravke nisu predviđene za oštećenja izazvana neprikladnim pakiranjem proizvoda tijekom isporuke ovlaštenom servisu.

### OPASNOST ZA DJECU

6. Uređaj smiju uporabljivati djeca starija od 8 godina ili osobe sa smanjenim tjelesnim, slušnim ili mentalnim sposobnostima ili koje nemaju iskustva i znanja, osim ukoliko su pod nadzorom ili ako su primili upute o sigurnoj uporabi uređaja i ako su razumjeli opasnosti povezane s njegovom uporabom.
7. Djeca ne smiju vršiti operacije čišćenja i održavanja, osim ako nisu starija od 8 godina i rade pod nadzorom odrasle osobe.
8. Pobrinite se da se djeca ne igraju s aparatom.
9. Ambalaža ne smije ostati u dohvat djece jer je mogući izvor potencijalnih opasnosti.
10. Kada se odlučite za odlaganje uređaja kao otpada učinite ga neupotrebljivim i odrežite kabel za napajanje. Također se preporučuje da učinite dijelove uređaja bezopasnim, posebno jer ga djeca mogu koristiti za igru.

## **OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA**

11. Uvijek držite uređaj i kabel za napajanje izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
12. Ne ostavljajte kabel uređaja na mjestu na kojem ga dijete može dohvatiti.
13. Prije spajanja uređaja na mrežu napajanja, provjerite odgovara li napon na pločici s podacima postavljenoj na uređaju naponu lokalne mreže.
14. Korištenje produžnih kabela koje proizvođač uređaja nije odobrio može dovesti do oštećenja i nesreća.
15. Nikada ne stavljajte dijelove pod naponom u dodir s vodom: može doći do kratkog spoja!
16. Uređaj se ne smije napajati preko vanjskog mjerača vremena ili s odvojenim, daljinski upravljanim instalacijama.
17. Isključite uređaj iz strujne utičnice kad se ne upotrebljava i prije provođenja poslova održavanja ili čišćenja.
18. Nikad ne uranjajte uređaj u vodu ili druge tekućine.
19. Prije uporabe ili podešavanja prekidača na uređaju ili dodirivanja utikača i priključaka, uvijek morate imati suhe ruke.

## **OPASNOST OD OŠTEĆENJA ZBOG DRUGIH UZROKA**

20. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je priključen na napajanje.
21. Uređaj se ne smije koristiti ako je pao i ako postoje vidljivi znakovi oštećenja. Nemojte koristiti uređaj ako su kabel ili utikač oštećeni ili ako uređaj nije ispravan. Sve popravke, uključujući zamjenu kabela za napajanje, moraju provoditi isključivo centri za podršku ili ovlašteni tehničari kako bi se spriječila svaka opasnost.
22. Ne stavljajte nikakve predmete u otvore aparata i izbjegavajte objekte koji ometaju protok zraka.
23. Držite otvore slobodne od prašine, smeća, kose itd.
24. Ne koristite uređaj bez filtra.
25. Nemojte sakupljati vrlo vruće predmete ili koji dime ili gore poput cigareta, šibica ili još uvijek topla pepela.
26. Ne skupljajte zapaljive materijale ili gorivo (hlapljive tekućine, benzin, petrolej, itd.) i ne upotrebljavajte u prisutnosti vode.

27. Ne upotrebljavajte uređaj u prisutnosti para koje emitiraju uljne boje, otapala ili sredstava za brtvljenje, zapaljive prašine ili drugih otrovnih i eksplozivnih para.
28. Nemojte sakupljati toksične materijale (izbjeljivač, amonijak, sredstva za odčepljenje sudopera, kiseline, itd.).

## OPASNOST OD MATERIJALNE ŠTETE

29. Kada se ne koristi, uređaj se mora ostaviti na stabilnoj površini.
  30. Ako se usisavač okrene naglavce mogu izaći prljavština i prašina. Uvjerite se da se tijekom uporabe usisivač ne okreće naglavce.
  31. Prije usisavanja na sjajnih površina kao što su parket i linoleum, provjerite da su četka i čekinje slobodne od materijala koji mogu ostaviti tragove.
  32. Kako biste izbjegli oštećenje poda, nemojte čvrsto pritisnuti četku. Na osjetljivim površinama nemojte inzistirati četkom na istom mjestu.
  33. Na voskiranim površinama kretanje četke može stvoriti tragove. Ako se to dogodi, očistite vlažnom krpom, polirajte voskom i pričekajte da se osuši.
  34. Nemojte stavljati uređaj na jako vruće površine ili u blizini otvorenog plamena kako bi spriječio njegovo oštećenje.
  35. Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegova služba za tehničku pomoć ili slična stručna osoba kako bi se spriječio bilo koji rizik.
  36. Uvijek uključite utikač kabela za napajanje u dostupnu utičnicu, na taj način, u slučaju potrebe, utikač se može jednostavno isključiti.
  37. Ne koristite uređaj na otvorenom.
  38. Ne stavljajte uređaje u blizini ili iznad električnih kuhala ili vrućih plinova ili u mikrovalne pećnice.
  39. Ne ostavljajte uređaj izložen elementima (kiša, sunce, itd.).
-  Za pravilno zbrinjavanje proizvoda sukladno europskoj Direktivi 2012/19/EZ pročitajte upute priložene uz proizvod.

- **SAČUVAJTE PRIRUČNIK ZA BUDUĆE REFERENCE.**

## PREDVIĐENA UPOTREBA

Ovaj uređaj je namijenjen isključivo za privatnu uporabu i stoga se njegova uporaba u industrijske ili profesionalne svrhe smatra neprikladnom. Uređaj možete koristiti za usisavanje prašine s površina. Zabranjeno je usisavanje vrućeg pepela, tekućina, velikih komada stakla, građevinskih otpadaka, oštih ili šiljastih predmeta. Proizvođač neće biti odgovoran za štete nastale uslijed nepravilne i bilo koje druge ne namijenjene upotrebe uređaja. Nepravilna upotreba rezultira poništenjem bilo kojeg oblika jamstva.

## O OVOM PRIRUČNIKU

Čak i ako su uređaji izrađeni u skladu s odredbama važećih europskih standarda i stoga zaštićeni u svim potencijalno opasnim dijelovima, pažljivo pročitajte ova upozorenja i koristite uređaj samo za upotrebu za koju je namijenjen kako bi se spriječile ozljede i oštećenja. Držite ovaj priručnik pri ruci za buduću uporabu. Prilikom prodaje uređaja ne zaboravite uključiti priručnik. Informacije u ovom priručniku označene su sljedećim simbolima koji označavaju:



Opasnost za djecu



Opasnost od oštećenja zbog drugih uzroka



Opasnost zbog struje



Pažnja - materijalna šteta

## Identifikacijski podaci

Na ploči koja se nalazi ispod osnovne ploče uređaja naznačeni su sljedeći identifikacijski podaci:

- proizvođač i CE oznaka
- model (Mod.)
- serijski broj (SN)
- napon napajanja (V) i frekvencija (Hz)
- apsorbirana električna energija (W)

U eventualnim zahtjevima ovlaštenim centrima za pomoć, navedite model i serijski broj.

## OPIS UREĐAJA

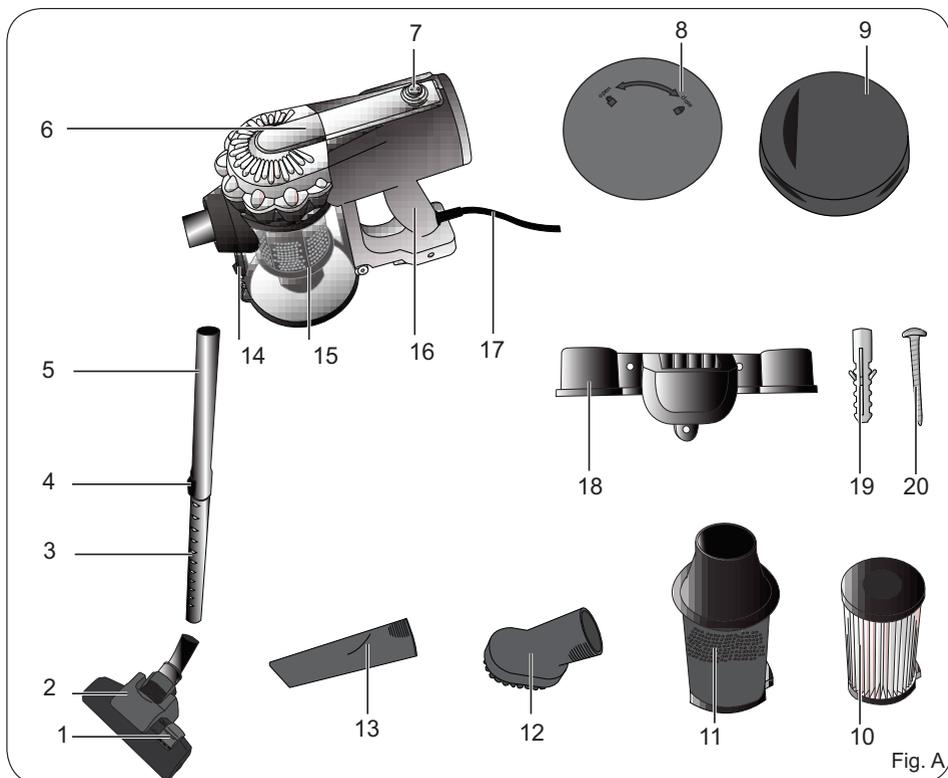


Fig. A

- |                                            |                                                 |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 1 Sklopka položaja četke                   | 12 Višenamjenska četka                          |
| 2 Četka                                    | 13 Dugi nastavak                                |
| 3 Teleskopska šipka                        | 14 Oslobodite polugu poklopca spremnika prašine |
| 4 Spoj za prilagodavanje teleskopske šipke | 15 Spremnik za prašinu                          |
| 5 Cijev                                    | 16 Ručka                                        |
| 6 Tijelo motora                            | 17 Kabel napajanja + utikač                     |
| 7 Tipka za uključivanje                    | 18 Zidni nosač                                  |
| 8 Poklopac                                 | 19 Vijci (x 3)                                  |
| 9 Filtar izlaznog zraka                    | 20 Tiple (x 3)                                  |
| 10 Filtar za prašinu                       |                                                 |
| 11 Filtar zaštite motora                   |                                                 |

## UPUTE ZA UPOTREBU

Uklonite ambalažni materijal iznutra i izvana. Ukloni sve naljepnice. Uхватite tijelo motora (6) za ručku (16). Spojite cijev (5) na tijelo motora (Sl. B).

Spojite cijev na četku (2) (Sl. C).

Kako biste prilagodili duljinu cijevi, gurnite ručicu za prilagodbu teleskopske šipke (4) i izvucite teleskopsku šipku (3) (Sl. D).



### Oprez!

Opasnost od pada uređaja. Jednom montiran, uređaj ne može stajati uspravno na četki.

Utaknite utikač u utičnicu. Pritisnite tipku za uključivanje (7). Uređaj počinje raditi maksimalnom snagom.

Gurnite sklopku četke (1) iz položaja (↔) u položaj (↔) za čišćenje tvrdih površina kao što su podovi (Sl. E).

Gurnite sklopku četke (1) iz položaja (↔) u položaj (↔) za čišćenje mekih površina kao što su tepisi (Sl. E).



### Oprez!

Odmah isključite uređaj ako se unutar četke uhvati bilo koji predmet, kao što su komadi tkanine, rubovi sagova itd. Prije ponovnog uključivanja uređaja, uklonite materijal koji je doveo do začepljivanja usisnih vodova.

Spremnik za prašinu (15) mora biti ispražnjen kada je prašina dostigne oznaku MAX.

Isključite uređaj. Skinite cijev.

Stavite kućište motora iznad košare. Pritisnite polugu poklopca spremnika prašine (14). Ispraznite prašinu (Sl. F).

Zatvorite poklopac spremnika prašine.

Uređaj se može koristiti s cijevi i četkom ili s četkom postavljenom izravno na kućište motora (Sl. G).

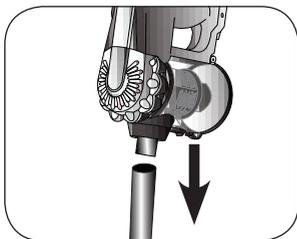


Fig. B

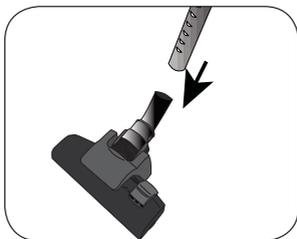


Fig. C

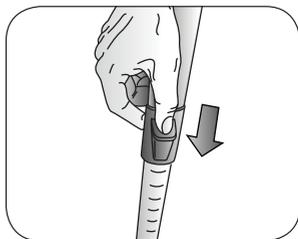


Fig. D

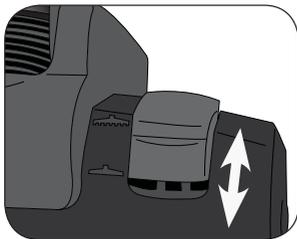


Fig. E

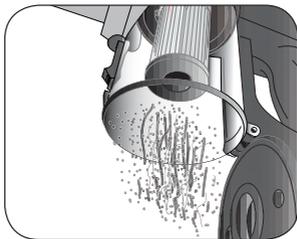


Fig. F

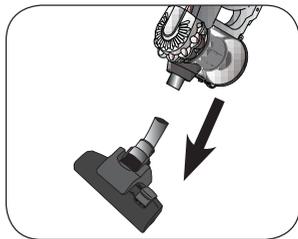


Fig. G

Uređaj je opremljen dvama dodatcima, jednom višenamjenskom četkom (12) i jednim dugim nastavkom (13). Dodaci se mogu montirati na cijev kako bi se pristupilo najteže dostupnim visokim mjestima.

Dodatke možete spojiti izravno na tijelo motora kako biste očistili prozore ili unutrašnjost automobila (Sl. H–I).

## NAKON UPOTREBE

Isključite uređaj. Isključite utikač iz strujne utičnice.

Ispraznite spremnik za prašinu.

Izvadite cijev iz kućišta motora.

Spremite uređaj na suhom mjestu i dalje od djece.

Druga je mogućnost upotreba nosača za pričvršćivanje uređaja na zid. Nosač se isporučuje (18) s odgovarajućim vijcima (19) i odgovarajućim tiplama (20).

Postavite nosač na zid. Prilagodite visinu nosača na zidu na osnovi visine uređaja. Olovkom napravite oznake na zidu u skladu s tri rupe na nosaču. Uklanjanje nosača sa zida. Bušilicom izbušite rupe u zidu u skladu s oznakama. Umetnite isporučene tiple (20) u rupe. Ponovo postavite nosač na zid tako da su rupe u skladu s tiplama. Umetnite isporučene vijke (19) u rupe. Pričvrstite vijke odvijačem. Pričvrstite uređaj na nosač (Sl. J).

## ČIŠĆENJE UREĐAJA



### Oprez!

Sve operacije čišćenja navedene u nastavku se moraju provesti s isključenim uređajem i utikačem izvučenim iz utičnice. Nikad ne uranjajte tijelo motora, utikač i električni kabel u vodu ili druge tekućine, upotrijebite vlažnu krpu za njihovo čišćenje. Nemojte koristiti izravne mlazove vode.



### Oprez!

Redovito održavanje i čišćenje čuvaju i održavaju uređaj učinkovitijim na duži period.

Usisana prljavština ulazi u spremnik prašine (15). Zrak se čisti filtrom za prašinu (10) koji se nalazi u unutrašnjosti spremnika za prašinu, filtrom zaštite motora (11) i filtrom izlaznog zraka (9) koji se nalazi na gornjem dijelu tijela motora.



### Oprez!

Nikada ne koristite uređaj bez jednog filtra ili s oštećenim filtrom. Usisana prašina će ući u unutrašnjost uređaja i oštetiti motor.

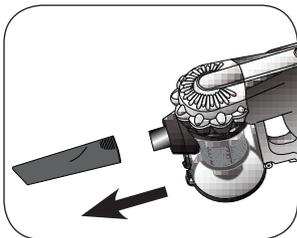


Fig. H

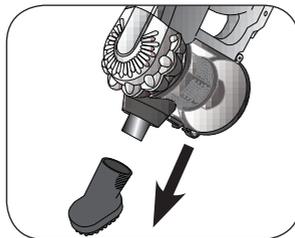


Fig. I

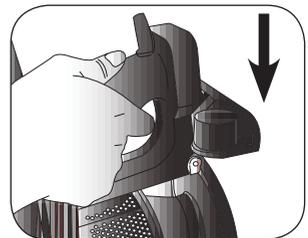


Fig. J

## Čišćenje tijela uređaja



### Oprez!

Očistite fiksne dijelove uređaja pomoću vlažne, neabrazivne krpe, kako biste izbjegli oštećenje kućišta uređaja.

## Čišćenje četke

Ne podmazujte četku (2) kako biste spriječili da dlake i perje još bolje zalijepe za nju.

Četka se može ukloniti iz sjedala kako bi se očistile čekinje.

Povucite četku (2) prema vani kako biste je uklonili iz cijevi.

Okrenite četku naglavce. Očistite čekinje od nakupljene prljavštine.

## Čišćenje filtra izlaznog zraka

Filtar izlaznog zraka (Sl. K) nalazi se ispod poklopca (8) na kućištu motora.

Kako biste ga otvorili, okrenite poklopac (8) u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. Izvadite filtari izlaznog zraka.



### Oprez!

Operite filtari izlaznog zraka samo s vodom bez upotrebe sapuna ili deterdženata.

Pažljivo osušite. Postavite filtari izlaznog zraka u njegovo ležište.

Zatvorite poklopac na tijelu motora okretanjem u smjeru kazaljke na satu.

## Čišćenje filtra za prašinu i filtra zaštite motora

Filtari za prašinu (10) visokoučinkoviti je filtari kojim se uklanjaju nečistoće i filtriraju čestice svih vrsta čak i bakterije. Filtari za prašinu nalazi se u unutrašnjosti spremnika za prašinu.

Stavite kućište motora iznad košare. Pritisnite polugu poklopca spremnika prašine. Ispraznite prašinu.

Okrenite filtari zaštite motora (11) suprotno od smjera kazaljke na satu kako biste ga izvadili iz spremnika za prašinu (Sl. L). Okrenite filtari za prašinu (10) suprotno od smjera kazaljke na satu kako biste ga izvadili iz spremnika za prašinu (Sl. M). Operite filtre vodom.



### Oprez!

Operite filtari za prašinu samo vodom bez upotrebe sapuna ili deterdženata.



Fig. K

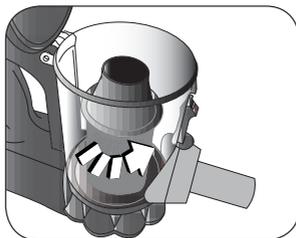


Fig. L

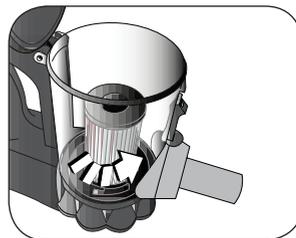


Fig. M

Poželjno je često mijenjati filter za prašinu (otprilike svakih 4–6 mjeseci) kako bi se izbjegla cirkulacija bakterija u zraku.

Umetnite filter za prašinu (10) u spremnik za prašinu i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu. Filter za prašinu ima spojeve i mora se umetnuti u sjedalo na spremniku za prašinu (Sl. N).

Umetnite filter zaštite motora (11) u spremnik za prašinu i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu. Filter zaštite motora ima spojeve i mora se umetnuti u sjedalo na spremniku za prašinu (Sl. O).

### Čišćenje spremnika za prašinu

Izvadite filter zaštite motora i filter za prašinu.

Vlažnom krpom očistite unutrašnjost spremnika za prašinu (15).



#### Oprez!

Ne perite spremnik za prašinu pod mlazom vode. Opasnost od električnog udara.

## STAVLJANJE UREĐAJA VAN UPOTREBE

U slučaju stavljanja uređaja van uporabe, morate ga isključiti s izvora napajanja. Ispraznite spremnik za prašinu. Prilikom odlaganja pridržavajte se uputa u odlomku „Jamstvo“ koje se odnose na propisnu obradu uređaja na kraju njegova vijeka trajanja.

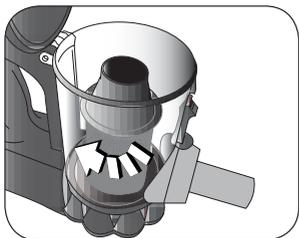


Fig. N

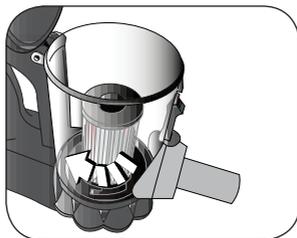


Fig. O

## TEHNIČKI PODACI

Podatci o napajanju	
Model	165894.01
Ulazni napon	220 – 240 V
Ulazna frekvencija izmjenične struje	50/60 Hz
Izlazna snaga	600 W

## JAMSTVO

Uređaj je zajamčen na razdoblje od tri godine od datuma kupnje.

Važeći je datum prikazan na potvrdi/računu kupnje.

U slučaju već postojećeg nedostatka pri kupnji, zajamčena je zamjena.

Svi dijelovi za koje se utvrdi da su neispravni zbog nemara ili neopreza u uporabi nisu pokriveni jamstvom.

Jamstvo ne pokriva štetu uzrokovanu začepljenjem zbog vapnenca.

Jamstvo je također isključeno u svim slučajevima nepravilne uporabe aparata i u slučaju profesionalne uporabe.

Prodavač odbija svaku odgovornost za bilo kakve štete koje mogu, izravno ili neizravno, rezultirati osobama, stvarima i kućnim životinjama zbog nepoštivanja svih uputa navedenih u ovom priručniku.



Simbol prekrížene kante na uređaju označava da se proizvod, na kraju svog korisnog vijeka trajanja, treba tretirati odvojeno od kućnog otpada, mora se poslati u sabirni centar za odvojeno prikupljanje električnog i elektroničkog otpada ili se vratiti trgovcu prilikom kupnje novog ekvivalentnog uređaja. Odgovarajuće odvojeno prikupljanje za naknadno recikliranje uređaja, obradu i, po okoliš, kompatibilno odlaganje, pomaže u izbjegavanju mogućih negativnih utjecaja na okoliš i zdravlje te pogoduje ponovnoj upotrebi materijala od kojih je sastavljen. Korisnik je odgovoran za dostavljanje uređaja na kraju radnog vijeka u odgovarajuće centre za prikupljanje. Detaljnije informacije o dostupnim sustavima za prikupljanje otpada potražite kod lokalne službe za zbrinjavanje otpada ili trgovine u kojoj je kupnja izvršena. Svatko tko napusti ili baci ovaj uređaj i ne odnese ga u sabirni centar za odvojeno prikupljanje električnog i elektroničkog otpada kažnjava se novčanom administrativnom kaznom predviđenu važećim zakonskim propisima o nelegalnom zbrinjavanju otpada.

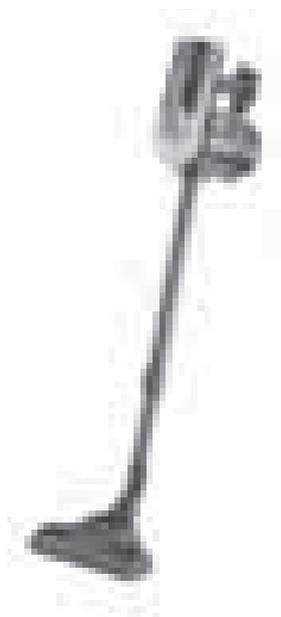
Uređaj je u skladu s Uredbom Komisije (EU) br. 666/2013 od 8. srpnja 2013. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o zahtjevima ekološkog dizajna za usisivače.

Uređaj je u skladu sa zahtjevima za ekološki dizajn na temelju metoda mjerenja i izračuna navedenih u sljedećim normama:

EN 60312-1: 2017

EN 60704-1: 2010 + A11, EN 60704-2-1: 2015; EN 60704-3: 2006.

Isključite utikač iz strujne utičnice.



# Scopa elettrica senza sacco

## Bagless stick vacuum cleaner

### Pokončni sesalnik

### Uspravni usisavač

---

Art: 165894.01  
SPINSERVICE S.r.l.  
Via Campalto, 3/D - 37036  
San Martino B.A. (VR)-Italy  
[www.eurospin.it](http://www.eurospin.it) - [www.eurospin.si](http://www.eurospin.si)  
MADE IN CHINA  
Leggere e Conservare  
Read and Keep.  
Preberite in Shranite.  
Pročitajte i Čuvajte.

